



OFFICIAL GAZETTE

of South West Africa.

Published by Authority.

OFFISIËLE KOERANT

van Suidwes-Afrika.

Uitgegee op gesag.

1/- Tuesday, 15th May, 1934. WINDHOEK Dinsdag, 15 Mei 1934. No. 557

CONTENTS.

	<i>Page.</i>
Government Notices —	
No. 395 (Union). Appointment of Vice-Consul for the United States of America in Capetown	8877
No. 396 (Union). Appointment of Consul-General for the United States of America in Capetown	8877
No. 397 (Union). Appointment of Consul for the United States of America in Capetown	8877
No. 58. Village Management Board of Mariental: Appointment of Member	8877
No. 59. Clerk of the Court, Keetmanshoop: Appointment as	8877
No. 60. <i>Ex Officio</i> Commissioner of Oaths: Appointment as	8877
General Notice —	
No. 22. List of Companies registered during April, 1934	8878
Advertisements —	
Estate Notices, etc., etc.	8878

INHOUD.

	<i>Bladsy.</i>
Goewermentskennisgewings —	
No. 395 (Unie). Aanstelling van Vise-Konsul vir die Verenigde State van Amerika in Kaapstad	8877
No. 396 (Unie). Aanstelling van Konsul-generaal vir die Verenigde State van Amerika in Kaapstad	8877
No. 397 (Unie). Aanstelling van Konsul vir die Verenigde State van Amerika in Kaapstad	8877
No. 58. Dorpsbestuursraad van Mariental: Benoeming van Lid	8877
No. 59. Klerk van die Hof, Keetmanshoop: Aanstelling as	8877
No. 60. <i>Ex Officio</i> Kommissaris van Ede: Benoeming van	8877
Algemene Kennisgewing —	
No. 22. Lys van Maatskappye geregistreer gedurende April 1934	8878
Advertensies —	
Boedelkennisgewings, ens., ens.	8878

Government Notices.

Goewermentskennisgewings.

The following Government Notices are published for general information.

F. P. COURTNEY CLARKE,
Acting Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 395 (Union).] [29th March, 1934.

The King's Exequatur empowering Mr. CHARLES A. CONVERSE to act as Vice-Consul of the United States of America at Capetown, for Capetown and its prescribed district, has received His Majesty's signature.

No. 396 (Union).] [29th March, 1934.

The King's Exequatur empowering Mr. IRVING N. LINNELL to act as Consul-General of the United States of America at Capetown, for Capetown and its prescribed district, has received His Majesty's signature.

No. 397 (Union).] [29th March, 1934.

The King's Exequatur empowering Mr. EDWARD M. GROTH to act as Consul of the United States of America at Capetown, for Capetown and its prescribed district, has received His Majesty's signature.

No. 58.] [12th May, 1934.

VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF MARIENTAL: APPOINTMENT OF MEMBER.

The Administrator has been pleased, in terms of section two (c) of the Village Management Boards Proclamation 1925 (Proclamation No. 2 of 1925), to appoint WILLEM GEORG PETRUS KIRSTEN, Esquire, as a member of the Village Management Board of Mariental, vice Mr. Hans Sandberg, resigned.

No. 59.] [12th May, 1934.

The following appointment as Clerk of the Court has been approved:—

KEETMANSHOOP: LOTHAR HANS HELMUTH
NITSCHKE with effect from the 27th April, 1934,
vice Mr. D. J. Stewart transferred.

No. 60.] [12th May, 1934.

The Administrator has been pleased to approve of the following:—

APPOINTMENT AS EX OFFICIO COMMISSIONER OF OATHS.

Willem Petrus de Kock: The whole Territory.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

F. P. COURTNEY CLARKE,
Waarnem. Sekretaris vir Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 395 (Unie).] [29 Maart 1934.

Die Koning se Erkenningsbesluit wat mnr. CHARLES A. CONVERSE magtig om as Vise-konsul van die Verenigde State van Amerika in Kaapstad, vir Kaapstad en die voorgeskrewe distrik, op te tree, is deur Sy Majesteit geteken.

No. 396 (Unie).] [29 Maart 1934.

Die Koning se Erkenningsbesluit wat mnr. IRVING N. LINNELL magtig om as Konsul-generaal van die Verenigde State van Amerika in Kaapstad, vir Kaapstad en die voorgeskrewe distrik, op te tree, is deur Sy Majesteit geteken.

No. 397 (Unie).] [29 Maart 1934.

Die Koning se Erkenningsbesluit wat mnr. EDWARD M. GROTH magtig om as Konsul van die Verenigde State van Amerika in Kaapstad, vir Kaapstad en die voorgeskrewe distrik, op te tree is deur Sy Majesteit geteken.

No. 58.] [12 Mei 1934.

DORPSBESTUURSRAAD VAN MARIENTAL: BENOEMING VAN LID.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig artikel twee (c) van "De Dorpsbestuursraden Proklamatie 1925" (Proklamasie No. 2 van 1925), die heer WILLEM GEORG PETRUS KIRSTEN, as lid van die Dorpsbestuursraad van Mariental in die plek van Mnr. Hans Sandberg, wat bedank het, te benoem.

No. 59.] [12 Mei 1934.

Die volgende aanstelling as Klerk van die Hof is goedgekeur:—

KEETMANSHOOP: LOTHAR HANS HELMUTH
NITSCHKE, met ingang vanaf 27 April 1934 in die
plek van Mnr. D. J. Stewart wat verplaas is.

No. 60.] [12 Mei 1934.

Dit het die Administrateur behaag om die volgende goedkeur:—

EX OFFICIO KOMMISSARIS VAN EDE: BENOEMING VAN.

Willem Petrus de Kock: Die hele Gebied.

General Notice.

(No. 22 of 1934.)

The following particulars in regard to the registration of Companies are published for general information.

G. H. OLIVIER,
Actg. Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Windhoek, 1st May, 1934.

Algemene Kennisgewing.

(No. 22 van 1934.)

Die volgende besonderhede in verband met die registrasie van Maatskappye word vir algemene informasie gepubliseer.

G. H. OLIVIER,
Wn. Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor vir Maatskappye,
Windhoek, 1 Mei 1934.

COMPANIES REGISTERED. — MAATSKAPPYE GEREGISTREER.

No.	Name of Company Naam van Maatskappy	Address Adres	Date of Registration Datum van Registrasie	Capital — Kapitaal
148	South West African Tannery (Proprietary) Limited	Erven Nos. 52 & 53, Okahandja	1.5.1934	£1,000

FOREIGN COMPANY REGISTERED. — BUITELANDSE MAATSKAPPY GEREGISTREER.

No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Address. Adres.	Date of Registration Datum van Registrasie	Capital — Kapitaal
82	Rehoboth Gold Mining and Vendor Company Limited	Windhoek	26.3.1934	£15,000

Advertisements.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA.

1. The *Official Gazette* will be published on the 1st and 15th day of each month; in the event of either of those days falling on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* will be published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Gazette* must be delivered at the office of the Secretary for South West Africa (Room 46, Government Buildings, Windhoek) in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the *ninth* day before the date of publication of the *Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements will be inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement to the *Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements will be published in the *Official Gazette* in the English, Dutch or German languages; the necessary translations must be furnished by the advertiser or his agent. It should be borne in mind however, that the German version of the *Gazette* is a translation only and not the authorised issue.

5. Only legal advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

6. Advertisements should as far as possible be type-written. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

Advertensies.

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA.

1. Die *Offisiële Koerant* sal op die 1ste en 15de van elke maand verskyn; ingeval een van hierdie dae op 'n Sondag of Publieke Feesdag val, dan verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn ingehandig word aan die kantoor van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika (Kamer 46, Regerings-Geboue, Windhoek), nie later as 4.30 n.m. op die neënde dag voor die datum van verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensies moet geplaas word nie.

3. Advertensies word in die *Offisiële Koerant* geplaas agter die offisiële gedeelte, of in 'n ekstra blad van die *Koerant*, soos die Sekretaris mag goedvind.

4. Advertensies word in die *Offisiële Koerant* gepubliseer in die Engelse, Afrikaanse en Duitse tale; die nodige vertalings moet deur die adverteerder of sy agent gelewer word. Dit moet onthou word dat die Duitse teks van die *Offisiële Koerant* slegs 'n vertaling is, en nie die geoutoriseerde uitgawe is nie.

5. Slegs wetsadvertensies word aangeneem vir publikasie in die *Offisiële Koerant*, en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Advertensies moet sover as moontlik op die masjien geskryf wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word, en alle name moet duidelik wees; ingeval 'n naam ingevolge onduidelike handskrif foutief gedruk word, dan kan die advertensies slegs dan weer gedruk word as die koste van 'n nuwe opname betaal word.

7. The Subscription for the *Official Gazette* is 20/- per annum, post free in this Territory and the Union of South Africa obtainable from Messrs. John Meinert Ltd., Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by Overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained either from Messrs. John Meinert Ltd., Box 56, Windhoek, or from the Secretary for South West Africa at the price of 1/- per copy.

8. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in the succeeding paragraph is at the rate of 7/6 per inch single column and 15/- per inch double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned an inch.)

9. Notices to Creditors and Debtors in the estates of deceased persons and notices of executors concerning liquidation accounts lying for inspection, are published in schedule form at 12/- per estate.

10. No advertisement will be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

7. Die jaarlikse intekengeld vir die *Offisiële Koerant* is 20/-, posvry in hierdie Gebied en die Unie van Suid-Afrika, verkrygbaar van die here John Meinert, Bpk., Posbus 56, Windhoek. Posgeld moet vooruit betaal word deur oorsese intekenaars. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar of van die here John Meinert, Bpk., Posbus 56, Windhoek, of van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika teen die prys van 1/- per eksemplaar.

8. Die koste vir die opname van advertensies, behalwe die kennisgewings, wat in die volgende paragraaf genoem is, is teen die tarief van 7/6 per duim enkel kolom, en 15/- per duim dubbel kolom, herhalings teen half prys. (Gedeeltes van 'n duim moet as 'n volle duim bereken word).

9. Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone, en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings, wat vir inspeksie lê, word in skedule-vorm gepubliseer teen 12/- per boedel.

10. Geen advertensie sal geplaas word nie, tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- of geldorders moet betaalbaar gemaak word aan die Sekretaris vir Suidwes-Afrika.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION: Section 66 Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

NOTICE is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS TER INSAGE. Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennisgewing geskied hiermee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekenings in die boedels vermeld in die navolgende Bylae, ter insage van al die persone, wat daarin belang het, op die kantore van die Meester en die Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf vermelde datums, of vanaf datum van publikasie hiervan, watter datum die laatste mag wees, sal lê. As geen beswaar daarteen by die Meester binne die vermelde tydperk ingedien word nie, sal die betrokke eksekuteurs oorgaan tot uitbetaling ooreenkomstig vermelde rekenings.

SCHEDULE — BYLAE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Description of Account Beskrywing van Rekening	Date Period Tydperk Datum	Kantoor van die Office of the		Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en adres van eksekuteur of gemagtigde agent
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
1227	David Goedhals Smit, in his lifetime a farmer of the farm Kangus, distr. Keetmanshoop	Third Liquidation and Distribution	15/5/34	Windhoek	Keetmanshoop	Oliff & Key, Box 38, Keetmanshoop
1449	Paul Bernhard Gentz, a farmer of Streitdam, district Aroab	First and Final Liquid. & Distrib. Account	15/5/34 21 days	Windhoek	Aroab	Oliff & Key, Attorneys for Executors Dative, Box 38, Keetmanshoop
1516	Albert Paul Gather	First and Final Liquid. & Distrib. Account	15/5/34 21 days	Windhoek	Luderitz	Dr. H. B. K. Hirsekorn, q. q. Exec. Testamentary

NOTICE.

As no objections have been lodged within the prescribed period against the application for conversion of the 28 precious mineral prospecting claims Nos. W. 7274/5, 7336/8, 7343/52, 7443/4, 7458/60, 7717/9, 8132, 8424 and W. 8915/7, situated near Kunab, district Rehoboth, registered in the names of ROBERT BLANK, W. LACKMANN and F. A. G. HENCKERT, of Rehoboth, it has been decided to grant the application for conversion into the Precious Mineral Mining Areas

"LACKMANN 1 to 8"

in terms of Section 47 of the Mining Ordinance for South West Africa of the 8th August, 1905, as amended.

Any objections against this decision must be addressed to the Administrator and handed in at this office within two weeks from date of publication hereof in the Official Gazette.

W. P. DE KOCK,
Mining Authority.

Office of the Mining Authority,
Windhoek,
3rd May 1934.

LOST DEED OF TRANSFER NO. 527 1929.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 527 1929 dated the 10th. day of December, 1929 passed by Morris Newman in favour of David Lentin in respect of certain Remaining Extent of Erf No. 121, situate in the Municipality and District of Windhoek, measuring as such fourteen (14) ares sixtytwo (62) square metres.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Windhoek within five (5) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Windhoek this 3rd day of May, 1934.

Justizrat Dr. ALBERT STARK,
Attorney for the Joint Assignees of
the Assigned Estate of David Lentin,
P.O. Box 37, Kaiser Street,
Windhoek.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS. ESTATES OF DECEASED PERSONS: Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN SKULDEISERS EN SKULDENAARS. BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Skuldeisers en skuldenaars in die Boedels wat vermeld is in bygaande Bylae word versoek om hul vorderings in te lewer en hul skulde te betaal by die kantore van die betrokke Eksekuteurs binne die gemelde tydperke, vanaf die datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE — BYLAE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Within a period of Binne 'n tydperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
1525	Johann Hendrik Vermaak	30 days	Ecker & du Plessis, Box 11, Otjiwarongo
1553	David Hermanus Fourie	21 daë	Mrs. A. F. Fourie, Bus 43, Grootfontein
1556	Margrieta J. S. Knouwds	21 daë	W. G. Kirsten, Bus 13, Mariental
1564	John Michiel Reatzke	21 days	Ivor Birnie Davies, c/o Land Bank, Box 11, Windhoek
1565	Adah Etruria Cartwright, born Wedgwood	30 days	E. A. Cartwright, Exec. Testam., c/o Lorentz & Bone, Acme Buildgs., Kaiser Str., Box 85, Windhoek
1934	Anna Maria Elizabeth Knobel, gebore Schütz	30 daë	A. F. Knobel, F. H. Knobel, Executors Testamentary, Plaas Kranz, P. K, Gobabis

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth. Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Hiermee word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in die onderstaande Bylae op die datums, tye en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word. In Windhoek sal die byeenkomste voor die Meester en in ander plekke voor die Magistraat gehou word.

Form No. 4. / Formulier No. 4.

SCHEDULE — BYLAE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Whether Assigned or Sequestered Of Boedel Gesekwestreer of Afgestaan is	Day, Date and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Byeenkoms			Place of Meeting Plek van Byeenkoms	Object of Meeting Doel van Byeenkoms
			Day/Dag	Date Datum	Hour Uur		
333	Insolvent Estate of Gustav Holtz	Sequestered	Saturday	2/6/34	9 a.m.	Windhoek	To receive the Trustee's report and give the Trustee instructions in respect of the further administration of the Estate.
423	Assigned Estate of Gtav Roesemann, trag as Roesemann & Kronewitter	Assigned	Saturday	9/6/34	9 a.m.	Windhoek	To prove further claims, to consider the Assignor's offer, to receive the Assignee's further report and to pass resolutions thereanent.
440	Insolvent Estate of Ernst Gerhard Schumann	Sequestered	Wednes- day	6/6/34	10 a.m.	Otjiwarongo	To prove further claims, and to receive Creditors instructions concerning the sale of outstandings.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master of the High Court for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEWING VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge Artikel *vier-en-neëntig* van die Insolvensie-Wet, 1916, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennis word hiermee gegee, dat die Kurators of Boedelberedderaars van die gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in die hieronder volgende Bylae, voornemens is, om veertien dae na datum hiervan die Meester van die Hooggeregshof te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n likwidasierekening en plan van distribusie of/en kontribusie.

Form. No. 5. / Formulier No. 5.

SCHEDULE — BYLAE.

No. of Estate No. van Boedel	Name & Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Name of Trustee or Assignee Naam van Kurator of Boedelberedderaar	Date of Trustee or Assignee's Appointment. Datum van Aanstelling van Kurators of Boedelberedderaars.	Date when Account Due Datum waarop Rekening ingedien moet word	Period of Extension required. Tydperk van Verlenging benodig.	To whom Application will be made.
407	Insolvent Estate of Paul Wilhelm Machts	A. Neuhaus	22/11/32	25 5/33	18 months	
418	Insolvent Estate of Gottlieb Dalibor	A. Neuhaus	20 3/33	20 3/34	6 months	
421	Insolvent Estate of Friedrich Scherrer	A. Neuhaus	7.4/33	7.7/33	12 months	
432	Assigned Estate of Mathilda Golding	A. Neuhaus	21.4/33	21.4/34	6 months	

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *ninety-six*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEWING VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge Artikel *ses-en-neëntig*, Onderartikel (2) van die Insolvensiewet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Kennis word hiermee gegee, dat die likwidasierekenings en state van distribusie of/en kontribusie in die boedels, vermeld in aangehegte Bylae, vir inspeksie deur skuldeisers in die vermelde kantore, gedurende, 'n tydperk van veertien dae of soveel langer, soos daarin vermeld, vanaf die datum, in die Bylae vermeld, of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum die laaste mag wees, sal lê.

Form No. 6. / Formulier No. 6.

SCHEDULE — BYLAE.

No. of Estate No. van Boedel.	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Description of Account Beskrywing van Rekening	Offices at which Account will lie open Kantore waar Rekening vir inspeksie sal lê		Date from which Account will lie open Datum vanaf wanneer Rekening vir inspeksie sal lê
			Master Meester	Magistrate Magistraat	From Van
388	Lydia Stegmann, café-proprietress, of Windhoek	First and Final Liquid., Distrib. and Contrib. Account	Windhoek		15/5/34

NOTICE

is hereby given that fourteen days after publication of this notice application will be made for the transfer of the General Dealer's Licences held by the undersigned, viz:

As General Dealers at Otjimbojo-West, Karibib District,
As General Dealers at Kohero, Omaruru District,
As General Dealers at Uis, Omaruru District,
As General Dealers at Neineis, Omaruru District,

to the NAMIB TIN MINES (Pty) LIMITED.

THE SOUTH WEST AFRICAN MINES LIMITED
(in voluntary Liquidation)

CARL LIST, D. W. F. E. BALLOT,
Joint Liquidators.

Windhoek,
8th May, 1934.

SALE BY PUBLIC AUCTION.

Duly instructed by the LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH WEST AFRICA, acting under the powers conferred on it by Section 37 of Act No. 18/1912, as amended and applied to South West Africa, the following properties will be sold by Public Auction on SATURDAY, the 9th JUNE, 1934, at 11 a.m. in front of the LAND BANK BUILDINGS, WINDHOEK:—

- (1) Farm OKATJOMBOA No. 242, district Gobabis, measuring 5455 hectares.

The farm is registered in the name of FRIEDRICH RICHARD GUENTHER, who abandoned the farm and whose whereabouts are unknown.

The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect:—

4 Wells, 1 house garden, 1 dwelling house, 5 rooms; 1 outbuilding, 2 rooms, 1 wagonshed; 3 wire kraals; 1 sheepdip; 1 Virginia Pump; 1/4 H.P. "Deutz" Engine, 1 Pump Head; 1/10' Climax windmill, 1/12' Climax windmill; 1/20 cubicmetres stone reservoir, 3 stone masoned troughs, 200 metres piping of 1" and 2 1/2"; 1 camp; the farm is completely fenced in.

- (2) Farm GULDENBODEN No. 36, district Okahandja, measuring 5153 hectares, 36 ares.

The Farm is registered in the name of DIRK JACOBUS BOTES.

The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect:—

1 Dwelling house, 9 rooms and 2 verandahs; 1 outbuilding, 4 rooms and 1 garage; 1 outbuilding, 2 rooms; 1 wire kraal and manga, 1 handpump; 1/18' Star windmill, 375 yards 1" piping; 1/120 cubicmetres iron reservoir, 1 masoned trough, 1 2000 gallon iron tank; 1 bore hole, 1 pan, 1 well, 2 dams; 1 camp 500 hectares, the farm is completely fenced in.

- (3) Farm HAGENAU No. 13, district Okahandja, measuring 5136 hectares.

The farm is registered in the name of LEOPOLD FRIEDRICH KARL WIEBEL.

The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect:—

1 Dwelling house, 8 rooms, 1 big verandah, cement bricks, lime plastered, cement floors; 1 outbuilding, 4 rooms of burnt bricks, and engine house; 4 wire kraals; 1/4 H.P. "Deutz" Engine, 2 Diaphragma pumps; 1 18' Athlete windmill, 350 metres 2" piping; 1 200 cubicmetres corrugated iron reservoir, 1 25 cubicmetres masonried reservoir, 2 troughs; 1 bore hole, 2 wells, 1 stone masonried dam, 1 house garden; 7 camps, the farm is fenced in.

- (4) Farm HARTEBEESTTEICH NORD No. 133, district Okahandja, measuring 3113 hectares, 23 ares, 13 squaremetres.

The farm is registered in the name of PETRUS GIDEON VAN ZYL.

The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect:—

1 Dwelling house, 5 rooms, garage, stable of burnt bricks, cement floors; 1 outbuilding, garage, 1 Dairy of lime bricks and cement floors; 3 wire kraals, 1 bucket pump, 1/18' Climax windmill, 1 bore hole, 3 wells, 2 camps, the farm is partly fenced in.

- (5) Portion "A" of farm GOANIKONTES No. 28, district Swakopmund, measuring 16 hectares, 44 ares, 73 squaremetres; Portion "A" of Farm WEITZENBERG No. 26, district Swakopmund, measuring 159 hectares, 84 ares, 53 squaremetres; Portion "B" of farm WEITZENBERG No. 26, district Swakopmund, measuring 15 hectares, 32 ares, 50 squaremetres.

The farms are registered in the names of HANS GOETZ and Mrs CLAIRE AGNES ELZAS, born Kindinger, married out of community of property to B. Elzas.

The following buildings and other improvements are alleged to exist on the properties, but nothing is guaranteed in this respect:—

Before the devastations caused by the floods of the Swakop River 1 Dwelling house, 9 rooms and verandah of concrete bricks and lime, cement floors and ceilings, Out-

buildings, 1 room and corrugated iron store, 2 engine houses of concrete bricks, 5 rooms of bricks and lime, 1 fowlhouse, 1 engine house; 2,6 H.P. Deutz Engines and Centrifugalpumps of 90 and 100 capacity, 3 wells, 16 1/2 hectares cultivated land, a few small garden fences; the farms are not fenced in.

- (6) Remaining Extent of farm ORUMBO No. 198, district Windhoek, measuring as such 7910 hectares, 90 ares, 83 squaremetres.

The farm is registered in the name of JACOBUS HUGO DE MAREES VAN SWINDEREN, who abandoned the farm.

The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect:—

1 Dwelling house, 12 rooms and 2 verandahs of raw bricks and cement, lime plastered, 6 rooms have ceilings; Outbuildings: 5 rooms, cellar, shed of burnt brick and lime plastered, 6 rooms, 5 pigstyes, kitchen, 1 kraal; 4 wire and 1 stone kraal; 1 sheepdip and two wire kraals; 1 bucketpump, 1 handpump, 2 diaphragma pumps, 1/4 H.P. Procter Engine complete with Centrifugalpump; 1/2 and 1/4 cubicmetres troughs, 6 wells, 1 house garden; one 1000 hectares camp and 3 other camps, the farm is fenced in.

- (7) Farm SCHWARZECK No. 130, district Warmbad, measuring 12736 hectares, 93 ares, 13 squaremetres.

The farm is registered in the name of JURGENS JOHANNES JACOBUS LIEBENBERG, who has requested the Bank to sell:—

The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect:—

1 Stone and 1 lime building, 2 stone kraals including dipping kraals, 4 wells.

- (8) Farm OTJITUEZU OST No. 138, district Windhoek, measuring 4008 hectares, 22 ares, 29 squaremetres; Farm ONJATI No. 146, district Windhoek, measuring 3826 hectares, 28 ares, 41 squaremetres.

The farms are registered in the name of Mrs RITA WUISTER (born Michau), who has assigned her estate.

The following buildings and other improvements are alleged to exist on the properties, but nothing is guaranteed in this respect:—

1 Dwelling house, 6 rooms, pantry and 2 verandahs of raw bricks, lime plastered, floors and ceilings, 1 Outbuilding, 3 rooms wagonshed and barnhouse of stone, 1 cooler of concrete bricks; 1 house, 4 rooms of raw bricks on Outpost; 1 big wire kraal, sheepdip and kraals, 1/3 H.P. Oil Engine, 1 Pump Head, 1500 yards 1 1/2" piping, 1/20' Samson and 1/12' Climax windmill, 1 30 and 1/80 cubicmetres corrugated iron reservoir, 3 masonried troughs, 1 well, 1 dam, 1 hectar cultivated land, 1 camp 2 x 4 kilometres. The farm is completely fenced in.

- (9) Farm RUEDENAU NORD No. 6, district Okahandja, measuring 8218 hectares.

The farm is registered in the name of IRMIN JOHANNES VON NATHUSIUS, who has asked the Bank to sell.

The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect:—

1 Dwelling house, 8 rooms, verandah of raw bricks and stones; Outbuilding: 1 workroom, 5 fowlhouses and engine house of raw bricks, 1 cooler; 2 wire kraals, 1 stone kraal, one 7 1/2 H.P. Newfeldt engine, 1 Centrifugalpump, 30 cbm., 250 metres 2" piping, 1.70 cbm. masonried reservoir, 1 masonried trough, 2 wells, 1 dam, 2 hectares house garden. The farm is fenced in.

CONDITIONS OF SALE.

One fourth of the purchase price shall be paid in cash, one fourth in six months, one fourth in nine months, and one fourth in twelve months from the date of the sale; the unpaid instalments to bear interest at the rate of six per cent per annum. The purchaser must pay Auctioneer's commission and advertising costs, transfer duty, all current and arrear rates, taxes and dues of any kind payable in respect of the property, costs of transfer and such other amounts as may be necessary to obtain transfer on the property in his name and furnish at the sale approved sureties for the fulfillment of his obligations.

T. J. CARLISLE,
Deputy Sheriff.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWING VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikel *neën-en-neëntig*, onderartikel (2) van die Insolvensiewet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Aangesien die likwidasierekenings en state van distribusie of/en kontribusie in die afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in die onderstaande Bylae op die daarin genoemde datums bekragtig is, word hiermee kennis gegee dat 'n diwident uitgekeer of/en 'n kontribusie in vermelde boedels ingevorder sal word, soos uiteengesit in die Bylae, en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag aan die kurator of boedelberedderaar by die adres in die Bylae genoem, moet betaal.

Form No. 7. / Formulier No. 7.

SCHEDULE — BYLAE.

No. of Estate	Name and Description of Estate	Date when Account Confirmed	Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both	Name of Trustee or Assignee	Full Address of Trustee or Assignee
No. van Boedel	Naam en Beskrywing van Boedel	Datum waarop Rekening bekragtig is	Of 'n diwident uitgekeer word of 'n kontribusie ingevorder word of beide	Naam van Kurator of Boedelberedderaar	Volledige Adres van Kurator of Boedelberedderaar
295	Insolvent Estate of Friedrich Wilhelm Borchert, a baker of Windhoek	8/5/34	Dividend is being paid	E. Worms	Box 18, Windhoek
398	Insolvent Estate Johannes Abraham Smith	24/4/34	Dividend is being paid	W. G. Kirsten	Box 13, Mariental
424	First and Final Liquidation and Distribution Account Insolvent Estate E. Schwindt	1/5/34	Dividend is being paid	Edw. Ecker	c/o Ecker & du Plessis, Box 11, Otjiwarongo